



No de résolution
ou annotation

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
MUNICIPALITÉ DU CANTON DE HARRINGTON
SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU 24 JUILLET 2020

MUNICIPALITY OF THE TOWNSHIP OF HARRINGTON
SPECIAL SITTING OF JULY 24, 2020

Procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil de la Municipalité du Canton de Harrington tenue le 24 Juillet 2020 à 9:54h, à huis clos par voie de téléconférence.

Minutes of the special council sitting held at 2940 Highway 327, in Harrington, on July 24, 2020 at 9:54 a.m. behind closed doors by means of teleconference.

SONT PRÉSENTS À LA TÉLÉCONFÉRENCE ET SE SONT IDENTIFIÉS INDIVIDUELLEMENT:

ARE PRESENT AT THE TELECONFERENCE AND HAVE IDENTIFIED THEMSELVES INDIVIDUALLY:

Le Maire Jacques Parent
The Mayor

Les Conseillers Chantal Scapino
The Councillors Peter Burkhardt
Gabrielle Parr
Richard Francoeur

SONT ABSENTS:

ARE ABSENT:

Les Conseillers Sarah Lacasse Dwyer
The Councillors Gerry Clark

EST ÉGALEMENT PRÉSENTE

IS ALSO PRESENT:

La directrice générale Melanie C. O'Connor
et secrétaire-trésorière
Director General and
Secretary-Treasurer

**1.0 OUVERTURE DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE
OPENING OF THE SPECIAL SITTING**

2020-07-R150

Monsieur Jacques Parent, maire, déclare la séance extraordinaire ouverte à 9h54 et il ajoute que l'enregistrement de la séance est en cours.

Il est constaté aux fins de la présente que les conseillers absents ont été dûment convoqués.

Mr. Jacques Parent, Mayor, declares the special sitting open at 9:54 a.m. and he adds the recording of the current sitting is in progress.

It is noted that the absent councillors have been duly convened.

CONSIDÉRANT le décret numéro 177-2020 du 13 mars 2020 qui a déclaré l'état d'urgence sanitaire sur tout le territoire québécois pour une période initiale de dix jours;

WHEREAS the decree number 177-2020 of March 13, 2020 which declared the state of health emergency on all the Quebec territory for an initiated period of ten days;



No de résolution
ou annotation

CONSIDÉRANT le décret numéro 811-2020 du 22 juillet 2020 qui prolonge cet état d'urgence pour une période additionnelle, soit au-delà du 29 juillet 2020;

WHEREAS the decree number 811-2020 of July 22, 2020, which extends this state of emergency for an additional period, beyond July 29, 2020;

CONSIDÉRANT l'arrêté 2020-039 de la ministre de la Santé et des Services sociaux qui permet au conseil de siéger à huis clos et qui autorise les membres à prendre part, délibérer et voter à une séance par tout moyen de communication;

WHEREAS Order 2020-039 of the Minister of Health and Social Services which allows the Council to sit behind closed doors and which authorizes the members to take part, deliberate and vote at a sitting by any means of communication;

CONSIDÉRANT QU'il est dans l'intérêt public et pour protéger la santé de la population, des membres du conseil et des officiers municipaux que la présente séance soit tenue à huis clos et que les membres du conseil et les officiers municipaux soient autorisés à y être présents et à prendre part, délibérer et voter à la séance par voie de téléconférence;

WHEREAS THAT it is in the public's interest and to protect the health of the population, the members of the Council and the municipal officers that this sitting be held behind closed doors and that the members of the Council and the municipal officers be authorized to be present and take part, deliberate and vote at the sitting by teleconference;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par Madame la Conseillère Gabrielle Parr, appuyé par Monsieur le Conseiller Richard Francoeur et résolu unanimement

QUE le conseil accepte que la présente séance soit tenue à huis clos et que les membres du conseil et la directrice générale et secrétaire-trésorière puissent y participer par voie de téléconférence.

THEREFORE, it is moved by Councillor Gabrielle Parr, seconded by Councillor Richard Francoeur and unanimously resolved

THAT the Council accepts that this sitting be held behind closed doors and that the members of the Council and the Director General and Secretary-Treasurer may participate by teleconference.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ PAR LES CONSEILLERS
CARRIED UNANIMOUSLY BY COUNCILLORS**

**2.0 ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR
APPROVAL OF THE AGENDA**

Il est proposé par Madame la Conseillère Gabrielle Parr, appuyé par Monsieur le Conseiller Richard Francoeur et résolu à l'unanimité que l'ordre du jour de la séance extraordinaire du conseil du 24 juillet 2020, soit et est adopté tel que présenté.

It is moved by Councillor Gabrielle Parr, seconded by Councillor Richard Francoeur and resolved unanimously to approve the agenda of the special council sitting of July 24, 2020, as submitted.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ PAR LES CONSEILLERS
CARRIED UNANIMOUSLY BY COUNCILLORS**

2020-07-R151



No de résolution
ou annotation

2020-07-R152

Formules Municipales No 5614-MST (FLA 792)

3.0 PÉRIODE DE QUESTIONS # 1 AUDIENCE QUESTION PERIOD # 1

La présente séance est tenue à huis clos et aucune question n'a été reçue.

The present sitting is being held behind closed doors, and no questions were received.

4.0 RECOMMANDATION DU COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME DE HARRINGTON CONCERNANT LA DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE NUMÉRO 2020-0036, LOT 27A-2 ET 28B-1 DU RANG 04, AFIN DE PERMETTRE UNE HAUTEUR DE BÂTIMENT DE 10 MÈTRES

RECOMMENDATION FROM THE PLANNING ADVISORY COMMITTEE OF HARRINGTON REGARDING THE REQUEST FOR MINOR VARIANCE NUMBER 2020-0036, LOT 27A-2 AND 28B-1, RANGE 04, TO ALLOW A BUILDING HEIGHT OF 10 METERS

CONSIDÉRANT QU'une demande de dérogation mineure a été déposée eu égard à la propriété sise sur le lot 27A-2 et 28B-1 du Rang 04, le 30 avril 2020, afin d'être analysée par le Comité consultatif d'urbanisme;

WHEREAS a minor variance application was filed with respect to the property located on lot 27A-2 and 28B-1 range 04, on April 30, 2020 in order to be analyzed by the Planning Advisory Committee;

CONSIDÉRANT QUE le Comité consultatif d'urbanisme s'est réuni par téléconférence le 7 juillet 2020 afin d'analyser ladite demande touchant le matricule numéro 0978-99-3435;

WHEREAS the Planning Advisory Committee met by means of teleconference on July 7, 2020 to analyze the request regarding the role number 0978-99-3435;

CONSIDÉRANT QUE le Conseil municipal de Harrington a reçu une copie de la demande et une copie de la recommandation du CCU et déclare en avoir pris connaissance ;

WHEREAS the Municipal Council of Harrington received a copy of the application and a copy of the recommendation of the PAC and declares to have read it;

CONSIDÉRANT QU'un avis a été publié selon les lois en vigueur quinze jours avant la tenue de la séance de conseil;

WHEREAS a notice was published according to the law in force fifteen days before the council sitting;

CONSIDÉRANT QUE le Conseil municipal de Harrington a pris le temps d'étudier ladite demande et a pris en considération la recommandation du CCU;

WHEREAS the Municipal Council studied the said request and considered the recommendation from the PAC;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par Monsieur le Conseiller Richard Francoeur, appuyé par Madame la Conseillère Gabrielle Parr et résolu à l'unanimité d'accepter la demande de dérogation mineure numéro 2020-0036, afin de permettre une hauteur de bâtiment de 10 mètres au lieu de 9.1 mètres, tel que prescrit par le règlement de zonage numéro 192-2012 et démontré sur le plan préparé par un arpenteur-géomètre.

THEREFORE, it is moved by Councillor Richard Francoeur, seconded by Councillor Gabrielle Parr and unanimously resolved to accept the request for minor variance # 2020-036 to allow a building height of 10 meters instead



No de résolution
ou annotation

of 9.1 meter, as prescribed by Zoning By-law number 192-2012 and shown on the plan prepared by a Land Surveyor.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ PAR LES CONSEILLERS
CARRIED UNANIMOUSLY BY COUNCILLORS**

**5.0 QUESTIONS DU PUBLIC #2
AUDIENCE QUESTION PERIOD # 2**

La présente séance est tenue à huis clos et aucune question n'a été reçue.

The present sitting is being held behind closed doors, and no questions were received.

**6.0 CLÔTURE DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE
CLOSURE OF THE SPECIAL SITTING**

Il est proposé par Madame la Conseillère Gabrielle Parr, appuyé par Monsieur le Conseiller Peter Burkhardt et résolu à l'unanimité de clore cette séance extraordinaire à 10h01.

It is moved by Councillor Gabrielle Parr, seconded by Councillor Peter Burkhardt and resolved unanimously to close the special sitting at 10:01 a.m.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ PAR LES CONSEILLERS
CARRIED UNANIMOUSLY BY COUNCILLORS**

Je, Jacques Parent, maire, atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (2) du Code municipal.

I, Jacques Parent, mayor attest that the signing of these Minutes is equivalent to the signature by me of all the resolutions contained within the meaning of section 142 (2) of the Municipal Code.


**Jacques Parent
Maire**


**Melanie C. O'Connor
Directrice générale et
Secrétaire-trésorière**

2020-07-R153